

PROGRAMME

MERCREDI 27 MAI / WEDNESDAY, MAY 27

- 9h30 Réunion du Bureau / Board Meeting
(Université Laval)
- 16h Inscription / Registration
(Hall d'Entrée / Main Lobby)
- 19h Cocktail d'ouverture / Opening Cocktail
Offert par / Offered by: Université Laval & Bibliothèque de l'Université Laval
(Salon Rose)
- 20h-22h Ouverture de l'exposition / Opening of the Exhibits
(Galerie Port-au-Persil / Port-au-Persil Gallery)
(Galerie Rive-Nord / Rive-Nord Gallery)
(Hall d'Entrée / Main Lobby)

JEUDI 28 MAI / THURSDAY, MAY 28

- 8h Inscription / Registration
(Hall d'Entrée / Main Lobby)
- 9h Exposition / Exhibits
- 9h Mor de bienvenue de F.W. Matthews, président de l'ACSI /
Welcome by F.W. Matthews, CAIS President
(Casino)

THEME

Politique d'information
et législation

Information Policy
and Legislation

Session 1
(Salle / Room: Casino)

Moderateur / Moderator: Gilles Deschatelets (Bibliothèque scientifique, Université Laval)

Conférenciers / Speakers:

- 9h15 Le projet de loi fédéral sur l'accès à l'information - Projet C-43, Robert Auger (Bureau du Conseil privé, Gouvernement du Canada / Privacy Council Office, Government of Canada)
- 9h35 Bill C-43: A Critical View, John D. McCamus (Osgoode Hall Law School, York University)
- 9h55 Les programmes gouvernementaux favorisant l'accès à l'information, Jean Laurin (Sous-ministre des communications, Gouvernement du Québec)
- 10h15 Information et pouvoir: commentaires sur le rapport Paré, Vincent Lemieux (Département de science politique, Université Laval)
- 10h35 CAFE / COFFEE (Offert par / Offered by: Office de la langue française)
- 11h Le droit à l'information concernant les affaires publiques de la Province du Nouveau-Brunswick, J.E. Bérubé (Bureau de l'Ombudsman, Gouvernement du Nouveau-Brunswick / Office of the Ombudsman, Government of New-Brunswick)
- 11h20 Fair Shares Among Nations: Will New Technologies Help or Hinder?, John E. Woolston (Centre de recherche pour le développement international, Gouvernement du Canada / International Development Research Centre, Government of Canada)
- 11h40 L'Accessibilité du citoyen à des contenus et à des services spécialisés: le défi de la télédiffusion, Diane Legris (Directrice générale, Association des cablodistributeurs du Québec Inc.)
- 12h Questions & Discussion
- 12h30 Dîner / Lunch
- Session 2
(Salle / Room: Casino)
- Moderateur / Moderator: Carole Brégnant (Agriculture Canada)

Conférenciers / Speakers:

- 14h An International Effort toward a Democratization in Current Affairs Information (News) Processing: a Critique of the New World Information Order.
Richard A.V. Diener (St-John's University, Jamaica, New York)
- 14h20 La diffusion de l'information au Mexique. Maria Engel/
Rocio Ortiz (Laboratorios Nacionales De Fomento Industrial, Mexico)
- 14h40 Questions & Discussion
- 15h CAPE / COFEE (Offert par / Offered by: Bibliothèque Nationale du Québec)
- Session 3
(Salle 7 / Room: Casino)
- Modérateur / Moderator: George Cowan (Société d'information Raymond Chabot Inc.)
- Conférenciers / Speakers:
- 15h30 La motivation des actes de l'Administration publique.
Rock Bolduc (Commission de la fonction publique, Québec)
- 15h50 Le Journaliste: critique sociale?. Florian Sauvageau
(Département d'information et de communication, Université Laval)
- 16h10 The Public's Right to Drug Information. Walley Maszczak (Drogues, Direction. Santé et Bien-Être Social Canada / Drugs Directorate. Health and Welfare Canada)
- 16h30 The Role of Government and Special Interest Groups in Keeping Information from the Public: a Journalist Point of View. Jock Ferguson (Centre for Investigative Journalism, Toronto)
- 16h50 Questions & Discussion

Session 4
(Salle 7 / Room: Salon Rose)

Modérateur / Moderator: Roderick M. Duchesne (Bibliothèque nationale du Canada / National Library of Canada)

Conférenciers / Speakers:

- 15h30 Les problèmes liés à la diffusion de l'information.
François Martin (Directeur général, Amnistie internationale)
- 15h50 Accessibilité à l'information gouvernementale: les attentes des journalistes. Jean-François Lépine (Président, Fédération professionnelle des journalistes du Québec)
- 16h10 Obstacles à l'information: du support au contenu.
Jean-Claude Chouli (Université Dalhousie)
- 16h30 Broadening Public Access to Information: Whose Responsibility. Gerald Prodrick (SLIS, University of Western Ontario)
- 16h50 Questions & Discussion
- 19h-21h Vois de nuit / Night Flights
- 21h Fête du 10^e anniversaire de l'ACSI / CAIS' 10th Anniversary Party
(Salle à manger / Dining room St-Laurent)
- 21h-24h Piano-bar (Charlotte et Céline)
Disco (Charlevoix)

VENDREDI 29 MAI / FRIDAY, MAY 29

8h30 Inscription / Registration
(Hall d'Entrée / Main Lobby)

9h Exposition / Exhibits

THEME Technologie de l'information Information Technology

Session 5
(Salle 7 / Room: Casino)

Modérateur / Moderator: Peter Wolters (ICIST, Conseil national de recherches Canada / CISTI, National Research Council Canada)

Conférenciers / Speakers:

9h Videotex: The Challenge to Public Access to Information. James Feeley (Ministère des communications, Gouvernement du Canada / Department of Communications, Government of Canada)

9h20 Videotex and the Future of Rhetoric. Richard Larratt (President, Richard Larratt and Associates Ltd., Consultant to Infomart)

9h40 Questions & Discussion

10h15 CAFE / COFFEE (Offert par / Offered by: Canadian Library Association)

Session 6
(Salle / Room: Casino)

Modérateur / Moderator: André Gamache (Département d'informatique, Université Laval)

Conférenciers / Speakers:

10h45 Télicon et la francophonie. Jean-Yves Fortin (Ministère des communications, Gouvernement du Canada / Department of Communications, Government of Canada)

11h05 Non-Commercial and Voluntary Sector Access to Videotex Systems. J.L. Campbell (Bell Canada)

11h25 Optimizing Telidon Tree Structures. Arr. H. Schabas (Faculty of Library Science, University of Toronto)

11h45 Questions & Discussion

Session 7
(Salle / Room: Salon Rose)

Modérateur / Moderator: Ellen M. Pearson (University of Guelph Library)

Conférenciers / Speakers:

10h45 Content Analysis as a Word-Processing Option. John M. Carroll (Computer Science Department, University of Western Ontario)

11h05 La Banque de terminologie du Québec: L'informatique au service de la francisation des terminologies. Guy Dionne (Banque de terminologie du Québec, Office de la langue française)

11h25 Scientific Numeric Data Bases - A New Research Tool. Dr. G.H. Wood (ICIST, Conseil national de recherches du Canada / CISTI, National Research Council of Canada)

11h45 Questions & Discussion

12h30 Dîner / Lunch

Session 8
(Salle / Room: Casino)

Modérateur / Moderator: Jake Knoppers (Infomart Inc., Ottawa)

Conférenciers / Speakers:

14h Access Legislation and the Machine Readable Archives. Winston Gomes (Archives publiques du Canada / Public Archives of Canada)

14h20 TV and Phone Line - Challenge to the Library Catalogue. Ritvars Bregzis (Library, University of Toronto)

14h40 The Online Catalogue and the User. Michael Ridley (Library, University of Guelph)

15h CAFE / COFFEE (Offert par / Offered by: UTLAS)

15h30 Implementation of Online Catalogs: Database Management Systems VS. Bibliographic Retrieval Systems. Jean Tague, Ronald Davies, Ann Toombs (SLIS, University of Western Ontario)

15h50 Factors in the Accessibility of Government Publications: A Study based on Land Use Planning Publications for the City of Toronto. Dee Phillips (Canadian Imperial Bank of Commerce, Toronto)

16h10 Telidon and its Potential Impact on Library Services. Paula Lederman (UTLAS, Toronto)

16h30 Questions & Discussion

THEME Accessibilité à l'information pour les personnes handicapées

Access to Information for Disabled Persons

Session 9
(Salle / Room: Salon Rose)

Moderateur / Moderator: Donald McKenzie (Informathèque, Ministère des affaires sociales, Gouvernement du Québec)

Conférenciers / Speakers:

14h Echos. Ann DeWitt (Comité d'organisation canadienne pour 1981 / Canadian Organizing Committee for 1981)

14h20 Un thésaurus pour l'accès à l'information concernant la personne handicapée. Lise Brunet (École de bibliothéconomie, Université de Montréal) / Sophie Larik (Office des personnes handicapées du Québec).

14h40 Nouvelles Avenues dans la communication écrite pour les aveugles. Michel Régnaud (Services Convento-Braille, Hull)

15h CAFE / COFFEE (Offert par / Offered by: La Corporation des Bibliothécaires professionnels du Québec)

15h30 La personne aveugle et l'accessibilité à l'information écrite. Pierre St-Onge (Institut national canadien pour les aveugles, Québec)

15h50 Telidon and the Speech Impaired. Dr. Barbara Robertson (Ministère des communications, Gouvernement du Canada / Department of Communications, Government of Canada)

16h10 Questions & Discussion

18h Fermeture de l'exposition / Closing of exhibits

18h30-21h30 Banquet et/and Soirée Carnaval de Québec / Québec Carnival Soirée (Salle à manger / Dining room St-Laurent)

21h30- 1h Danse / Dance (Casino)

SAMEDI 30 MAI / SATURDAY, MAY 30

THEME

Formation et éducation

Education and Training

Session 10
(Salle / Room: Casino)

Moderateur / Moderator: Paul-Emile Filion (Conservateur de la Bibliothèque, Université Concordia / Director of Libraries, Concordia University)

Conférenciers / Speakers:

9h Training Users to Access Scientific and Technical Information. Eve-Marie Lacroix (ICIST, Conseil national de recherches du Canada / CISTI, National Research Council of Canada)

9h20 The Impact of Search Interview Techniques on Client Satisfaction with On-Line Bibliographic Retrieval Services. Ethel Auster and Blaine Currie (Ontario Institute for Studies in Education)

9h45 CAFE / COFFEE (Offert par / Offered by: Fédération des Caisses populaires Desjardins)

10h15 Training End Users to Search Online: Basic Skills and Practical Considerations. Sally Grande (Infomart, Toronto)

10h35 Measures that Discriminate among Online Searchers with Different Training and Experience. Helen Howard (Faculty of Library Science, University of Toronto)

10h55 Formation et éducation des Intermédiaires: le rôle des écoles de bibliothéconomie. Suzanne Gastaldi (École de bibliothéconomie, Université de Montréal)

11h15 Questions & Discussion

THEME

Prospective 80

Etat de la question / State of the Art

Session 11
(Salle / Room: Salon Rose)